



# Great Western Dental Escape

6025 Erin Park Dr. Colorado Springs, Colorado 80918

Fax (719) 531-7129

Phone (719) 531-7111

Text (719) 201-6000

[info@dentalesscape.com](mailto:info@dentalesscape.com)

[www.dentalesscape.com](http://www.dentalesscape.com)

## Section 1557

In accordance with Section 1557 Great Western Dental Escape complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: Qualified sign-language interpreters and written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as: Qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact our office staff. We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

**Spanish:** Tomaremos acciones razonables para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a aquellas personas cuyo lenguaje escuchamos frecuentemente en nuestro consultorio y que no hablen un inglés lo suficientemente bueno como para hablar con nosotros sobre el servicio odontológico que suministramos.

**Vietnamese:** Chúng tôi sẽ thực hiện các bước cần thiết để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người giao tiếp bằng những ngôn ngữ mà chúng tôi có thể nghe thấy tại phòng khám của mình và cho những người không có đủ trình độ tiếng Anh để thảo luận về dịch vụ chăm sóc nha khoa mà chúng tôi đang cung cấp.

**Chinese:** 我们将有序地做到提供免费的语言服务使我们能听懂英语不好的人向我们咨询有关牙齿护理

**Korean:** 저희는 적절한 조치를 통하여 언어 지원 서비스를 무료로 제공할 것입니다. 다만, 실제로 저희에게 관심이 있는 언어를 쓰지만 저희 치아 관리 서비스에 대해 의견을 줄 수 있을 만큼 영어로 의사소통이 원활하지 않는 경우로 한정합니다

**Russian:** Мы принимаем необходимые меры, чтобы предоставить бесплатные услуги переводчика для общения на языках, с которыми мы сталкиваемся в нашей практике с клиентами, которые не владеют английским языком достаточно, чтобы обсудить с нами стоматологическое обслуживание, которое мы предоставляем.

**Amharic:** አገልግሎት በምንሰጥበት ወቅት ልንሰማቸው የምንችል የተለያዩ ቋንቋዎችን ለሚናገሩና ስለምንሰጠው የጥርስ ሕክምና ለመነጋገር የሚያስችል በቁ የእንግሊዝኛ ቋንቋ ችሎታ ለሌላቸው ሰዎች የቋንቋ ድጋፍ አገልግሎት ከክፍያ ነጻ ለመስጠት ተገቢ የሆኑ እርምጃዎችን እንወስዳለን።

**Arabic:** فبر خدمات المساعدة اللغوية بدون تكلفة لآلأشخاص الذين يتحدثن ولغات أخرى من سوف نقوم باتخاذ خطوات معقولة من أجل توالمرجح أن ندمع إليها خلال ممارستنا والذين اليتقنون تحدث إلا نجلأيزية بشكل جيد يمكنهم من التحدث إلينا فيما يتعلق برعاية الأسنان التي نقدمها.



# Great Western Dental Escape

6025 Erin Park Dr. Colorado Springs, Colorado 80918

Fax (719) 531-7129

Phone (719) 531-7111

Text (719) 201-6000

[info@dentaescape.com](mailto:info@dentaescape.com)

[www.dentaescape.com](http://www.dentaescape.com)

**German:** Wir werden angemessene Schritte unternehmen, um denen eine gebührenfreie Sprachunterstützung zu bieten, die Sprachen sprechen, die wir möglicherweise in unserer Praxis hören, die aber kein Englisch sprechen, das gut genug ist, um mit uns über die Zahnpflege zu sprechen, die wir anbieten.

**French:** Nous prendrons les mesures raisonnables pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits pour les individus qui parlent des langues que nous sommes susceptibles d'entendre durant nos séances et qui ne parlent pas suffisamment bien l'anglais pour discuter avec nous concernant les soins dentaires que nous fournissons.

**Nepali:** हामीले उपलब्ध गराउने दन्त सेवाको बारेमा राम्रोससत अंग्रेजीमा कुरा गननसक्नेर हाम्रो अभ्यासमा हामीले सुन्ने भाषाको लागग भाषासम्बन्धी सेवा ननशुल्क उपलब्ध गराउन हामीले जरुरी कदमहरू चाल्नेछौं।  
**Tagalog:** Gagawin namin ang mga makatwirang hakbang para maibigay namin ng walang bayad ang mga tulong na serbisyo sa wika para sa mga taong nagsasalita ng mga wikang karaniwan naming naririnig sa aming pagsasagawa at sa mga hindi bihasa sa pagsasalita ng Ingles na sasangguni sa amin tungkol sa pangangalaga ng ngipin na ibinibigay namin.

**Japanese:** 実際練習の中で耳にする可能性のある言語を話す人々で、弊社が提供している歯科治療について、英語がそれほど上手でない人々に、無償の言語支援サービスを提供するために合理的な措置を講じるつもりです。

**Cushite:** Wayita hojjii keenyatti Afaanota garaa garaagaraa namoota dubbatani fi tajaajila yaalaa nuti kenninuuf kan nu dandeessisu namoota dandeettii Aaan Ingilliffaa gahaa ta'e hin qabneef deeggarsa afaanii kanfaltii irraa bilisa ta'e kennuudhaaf tarkaanfii bu'a qabeessa ta'e ni fudhanna.

**Persian (Farsi):** ما بر روی ارائه خدمات ترجمه رایگان به افرادی که زبان انگلیسی آنها برای صحبت با ما در باره خدمات مراقب از دندان که نیمی گام هلیی ارائه شده مادر حد کافی نبوده و به زبان های صحبت می کنند که ما به حد شمال زیاد در هنگام کار با آنها سر و کار پیدا می کنیم. منطقی را بر خواهیم داشت.

**Kru** (provided in Bassa): Di yòŋ makitik mòmasso i nyuu ti mahola ma yanga i bot ba mpòt mahop mayèlè di la emblè i bolo yés hiki kèl, ndi baba pòt bé Ngissi longuè i nyuu podos bés kolbaha ni matibla ma massòŋ ndi ti bò.

**Ibo:** Anyi gaa nye ndi mmadu ezibote steps í nye ha asusu ha na sù, hàgà akwugwo màkà ya. Í gwa anyi màkà otu ha sí mèziè èze ha nke anyi n' nye ha.

**Yoruba:** Àwa yoo gbe awon igbésè ti o tó lati pese isè iranlowo fun èdè l'ofè fun awon eniyan ti o nsò awon èdè ti o şeese fun wa lati gbò l'enu isè wa ati awon ti kii sò èdè Gèçisi daradara tó lati ba wa sòrò nipa aboju eyin ti àwa npese

If you believe that Great Western Dental Escape has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights.

You also can file a civil rights complaint electronically with the U. S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights through the Office for Civil Rights, Complaint Portal at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or my mail or phone at U. S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building. Washington, DC 20201. Toll free: 1-800-868-1019. 800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.